Medizinprodukt
Bitte Gebrauchsinformation
sorgfältig lesen!

CYSTUS 052

INFEKTBLOCKER®

D

Zweckbestimmung: Cystus 052 Infektblocker® ist eine Lutschtablette zur Anwendung im Mund-Rachenraum und dient der Vorbeugung sowie der begleitenden Behandlung von Viruserkrankungen und bakteriellen Infektionen der oberen Atemwege, insbesondere solcher, die durch Grippe- und Erkältungserreger verursacht werden.

Zusammensetzung: Extrakt aus Cistus incanus PANDALIS (Cystus 052®); Maissirup, Banane, Rote Rüben, Hagebuttenkernöl.
Alle Rohstoffe stammen aus kontrolliert biologischem Anbau (geprüft durch Öko- Kontrollstelle PV Karlsruhe).
1 Tablette = 0,037 BE

Eigenschaften: Bakterien und Viren (u. a. Streptococcus pneumoniae, Haemophilus influenza, Mycoplasma pneumoniae, Staphylococcus aureus, Clamydia pneumoniae, Rhinoviren, Adenoviren, Influenza A Viren, Influenza B Viren, Parainfluenzaviren, RS-Viren) werden physikalisch weitgehend gebunden und so am Eindringen in die Körperzellen gehindert. Aufgrund dieses Wirkmechanismus sind Resistenzentwicklungen nicht zu erwarten.

Anwendung und Dosierung: Vorbeugend bei erhöhtem Infektrisiko, insbesondere kurz vor und während des Aufenthalts in gut besuchten öffentlichen Bereichen (z. B. in der Schule, im Kaufhaus, in öffentlichen Verkehrsmitteln), im Abstand von 60 bis 90 Minuten 1–2 Tabletten langsam im Mund zergehen lassen. Zur unterstützenden Therapie bei Entzündungen im Mund- und Rachenraum gleichmäßig über den Tag verteilt 6x täglich 1–2 Tabletten langsam im Mund zergehen lassen. Cystus 052 Infektblocker® Tabletten sind in der oben angegebenen Dosierung auch für Kinder, Schwangere und Stillende geeignet.

Wechselwirkungen/Gegenanzeigen:
Eine Beeinflussung von Arzneimitteln ist bei bestimmungsgemäßem Gebrauch nicht bekannt. Dennoch sollten Cystus 052 Infektblocker® Tabletten nicht unmittelbar zusammen mit Arzneimitteln eingenommen werden.

Nebenwirkungen:
Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch sind keine unerwünschten Nebenwirkungen zu erwarten.

Bitte beachten:
Medizinprodukte für Kinder unzugänglich aufbewahren. Nach Ablauf des Verfalldatums nicht mehr verwenden. Trocken lagern!

Packungsgrößen:
OP mit 66 Tabletten
OP mit 132 Tabletten

Hersteller:
Teutopharma GmbH
Füchtenweg 3
D-49219 Glandorf

CE

Weitere Informationen und Vertrieb:

CH
ebi-vital ag
Lindachstr. 8c, CH-3038 Kirchlindach
Tél. +41 31 822 11 56
Fax +41 31 822 11 58
www.ebi-vital.ch

D
Dr. Pandalis Urheimische Medizin GmbH & Co. KG
D-49219 Glandorf, Füchtenweg 3
Tel.: + 49 (0)54 26 / 9 46 66-0,
Fax: + 49 (0)54 26 / 34 82
urheimische-medizin@pandalis.de
www.urheimische-medizin.de

Stand der Information 02/2011

Dispositif médical
Veuillez étudier
soigneusement la notice!

CYSTUS 052

INFEKTBLOCKER®

F

Domaine d'utilisation: Cystus 052 Infektblocker® est une pastille qu'on laisse fondre dans la bouche et agir dans la cavité oropharyngée pour la prévention ou le traitement d'accompagnement de maladies virales et d'infections bactériennes des voies respiratoires supérieures et inférieures, en particulier de celles causées par les virus de grippe ou de rhume.

Composition: Extrait de Cistus incanus PANDALIS (Cystus 052®); sirop de maïs, banane, betterave, huile de graines d'églantier.
Toutes les matières brutes sont issues de cultures biologiques contrôlées (vérification par les autorités de contrôle écologique de Karlsruhe).
1 comprimée = 0,037 unité-pain

Propriétés: Les bactéries et les virus (entre autres Streptococcus pneumoniae, Haemophilus influenzae, Mycoplasma pneumoniae, Staphylococcus aureus, Chlamydia pneumoniae, rhinovirus, adénovirus, virus de l'influenza A, virus de l'influenza B, parainfluenzavirus humain, virus respiratoire syncytial) sont en large mesure capturés physiquement, et ainsi empêchés de s'introduire dans les cellules du corps. En raison de ce mécanisme d'action, un développement de résistances n'est pas à craindre.

Dosage et mode d'emploi: Utilisation préventive en présence d'un risque accru d'infection, en particulier peu avant et pendant le séjour dans une zone publique à forte fréquentation (par exemple à l'école, dans les grands magasins, dans les transports publics): laisser fondre lentement 1 ou 2 pastille(s) dans la bouche toutes les 60 à 90 minutes. Utilisation en tant que traitement d'appoint lors d'inflammations de la cavité oropharyngée: laisser fondre lentement 1 ou 2 pastille(s) dans la bouche 6 fois par jour, en répartissant les prises sur la journée. Aux doses indiquées, les pastilles Cystus 052 Infektblocker® conviennent également aux enfants, aux femmes enceintes et aux mères qui allaitent.

Interactions/contre-indications:
Aucune influence sur des médicaments n'est connue dans le cadre d'une utilisation correcte. Il est cependant recommandé de ne pas prendre les pastilles Cystus 052 Infektblocker® avec ou juste avant la prise d'un médicament.

Effets indésirables:
Aucun effet indésirable ne devrait se produire dans le cadre d'une utilisation correcte.

Remarque importante:
Les dispositifs médicaux doivent être conservés hors de la portée des enfants. Ne pas utiliser après la la date de péremption! Conserver au sec!

Emballages disponibles:
Boîte de 66 pastilles
Boîte de 132 pastilles

Fabricant:
Teutopharma GmbH
Füchtenweg 3
D-49219 Glandorf

CE

Informations supplémentaires et distribution:

CH
ebi-vital ag
Lindachstr. 8c, CH-3038 Kirchlindach
Tél. +41 31 822 11 56
Fax +41 31 822 11 58
www.ebi-vital.ch

D
Dr. Pandalis Urheimische Medizin GmbH & Co. KG
D-49219 Glandorf, Füchtenweg 3
Tel.: + 49 (0)54 26 / 9 46 66-0,
Fax: + 49 (0)54 26 / 34 82
urheimische-medizin@pandalis.de
www.urheimische-medizin.de

Mise à jour de l'information: 02/2011

Dispositivo medico
Leggere attentamente il foglietto illustrativo!

CYSTUS 052

INFEKTBLOCKER®

I

Destinazione d'uso: Cystus 052 Infektblocker® è una compressa per il cavo orofaringeo, impiegata per la prevenzione e la terapia adiuvante di malattie virali ed infezioni batteriche delle vie respiratorie superiori ed inferiori, in particolare di quelle dovute ai microrganismi che causano il raffreddore e l'influenza.

Composizione: estratto di Cistus incanus PANDALIS (Cystus 052®); sciroppo di mais, banana, barbabietola rossa, olio di semi di rosa canina.

Tutte le materie prime provengono da coltivazione biologica controllata (certificata dalla Öko-Kontrollstelle PV, Karlsruhe).
1 compressa = 0,037 UP

Proprietà: batteri e virus (fra cui Streptococcus pneumoniae, Haemophilus influenzae, Mycoplasma pneumoniae, Staphylococcus aureus, Chlamydia pneumoniae, Rhinovirus, Adenovirus, virus dell'influenza A, virus dell'influenza B, virus parainfluenzali, virus RS) vengono materialmente immobilizzati, impedendo loro di penetrare nelle cellule dell'organismo. Grazie a questo meccanismo d'azione non è da temere lo sviluppo di fenomeni di resistenza.

Impiego e dosaggio: come misura preventiva in caso di rischio elevato di infezioni, in particolare prima e durante la permanenza in luoghi pubblici molto frequentati (p. es. scuole, supermercati, mezzi pubblici), far sciogliere lentamente in bocca 1-2 compresse ad intervalli di 60 - 90 minuti. Come terapia coadiuvante in caso di infiammazioni del cavo orofaringeo, far sciogliere lentamente in bocca 1-2 compresse 6 volte al giorno a intervalli regolari. Nel dosaggio indicato, le compresse Cystus 052 Infektblocker® sono indicate anche per bambini e donne in gravidanza o in allattamento.

Interazioni/controindicazioni:
Attenendosi all'uso indicato non sono note interazioni con altri medicamenti. È opportuno tuttavia evitare di prendere le compresse Cystus 052 Infektblocker® direttamente insieme ad altri medicamenti.

Effetti collaterali:
Attenendosi all'uso indicato non si prevedono effetti collaterali.

Avvertenza:
Conservare i dispositivi medici fuori dalla portata dei bambini. Non usare dopo la data di scadenza. Conservare in luogo asciutto!

Confezioni:
Confezione da 66 compresse
Confezione da 132 compresse

Fabbricante:
Teutopharma GmbH
Füchtenweg 3
D-49219 Glandorf

CE

Ulteriori informazioni e distribuzione:
CH
ebi-vital ag
Lindachstr. 8c, CH-3038 Kirchlindach
Tél. +41 31 822 11 56
Fax +41 31 822 11 58
www.ebi-vital.ch

D
Dr. Pandalis Urheimische Medizin GmbH & Co. KG
D-49219 Glandorf, Füchtenweg 3
Tel.: + 49 (0)54 26 / 9 46 66-0,
Fax: + 49 (0)54 26 / 34 82
urheimische-medizin@pandalis.de
www.urheimische-medizin.de

Ultima revisione del foglietto illustrativo: 02/2011